

Cicero-Texte für die Leistungsüberprüfung und Vorbereitung auf das Latinum

nach einer Idee von Dr. Günter Laser



© RAABE 2021

© colourbox

Die Texte dieses Beitrags dienen der intensiven Vorbereitung auf eine mündliche Latinumsprüfung mit Cicero als zentralem Autor. Alternativ können sie zur Evaluation eingesetzt werden, um zu prüfen, inwieweit die Lerngruppe über eine angemessene Sprach-, Grammatik-, Lesefähigkeit und Kulturkompetenz verfügt. Die Reihe beinhaltet ausgewählte Texte, an deren Übersetzung sich repräsentative Aufgaben zur Stilistik, Grammatik und Altertumskunde anschließen.

Cicero-Texte für die Leistungsüberprüfung und Vorbereitung auf das Latinum

nach einer Idee von Dr. Günter Laser

Methodisch-didaktische Hinweise	1
Primärliteratur	1
M 1: Zwei Gruppen in Rom – Cic. Sest. 96	2
M 2: Näheres zu den Optimaten – Cic. Sest. 137	3
M 3: Cicero über Catilina – Cic. Cat. II, 1)	4
M 4: Wie retten wir Rom – Cic. Cat. IV, 16	5
M 5: Das Problem mit Abstimmung – Cic. Mur. 14	6
M 6: Aufstieg als <i>homo novus</i> – Cic. leg. agr. II, 3	7
M 7: Cicero als Freund des Volkes – Cic. leg. agr. II, 9	8
M 8: Stimme für Pompeius – Cic. imp. Cn. Pomp. 29	9
M 9: Ciceros Verdienste – Cic. Pis. 5	10
M 10: Cicero spricht mit Caesar – Cic. Pis. 81	11
M 11: Einporkömmlinge im Staat – Cic. Verr. II 5, 181 f.	12
Lösungsvorschläge und Übersetzungen	13

M 1 Zwei Gruppen in Rom – Cic. Sest. 96

M. Tullius Cicero äußert sich über die Herausbildung zweier tonangebender politischer Gruppen in Rom:

Duo genera semper in hac civitate fuerunt eorum, qui versari in re publica atque in se excellentius gerere studuerunt; quibus ex generibus alteri se populares, alteri optimates et haberi et esse voluerunt. Qui ea, quae faciebant quaeque dicebant, multitudini iucunda volebant esse, populares, qui autem vita se gerebant, ut sua consilia optimo cuique probarent, optimates habebantur.

- | | | |
|---|--------------------------------------|---|
| 1 | in rē publicā versārī | politisch tätig sein |
| 2 | alterī optimatēs | erg. sē |
| 3 | Quī | ī, quī |
| 5 | optimus quisque
probāre (m. Dat.) | gerade die Besten
Anerkennung finden bei |

Arbeitsaufträge

Übersetzung

1. Übersetze den lateinischen Text.

Grammatik

2. Bestimme die Form *excellētius* (L. 2).
3. Analysiere die Infinitivkonstruktionen und nenne Sie bei jedem Acl das Prädikat und den Subjektsatzsativ.

Textarbeit/Interpretation

4. Erläutern Sie die Positionen der Optimaten und Popularen.
5. Nenne zwei Beispiele aus Ciceros Leben, die zeigen, dass auch er bemüht war *multitudini iucunda esse* (Z. 4).

Wie retten wir Rom – Cic. Cat. IV, 18

M 4

In seiner vierten Rede gegen Catilina erklärt Cicero, was zur Rettung Roms notwendig ist:

- | | |
|---|--|
| 1 | Quae cum ita sint, patres conscripti, vobis populi Romani praesidia non desunt. Vos in |
| 2 | populo Romano deesse videamini, providete! Habetis consulem ex plurimis periculis et |
| 3 | insidiis atque ex media morte non ad vitam suam, sed ad salutem vestram reservatum. |
| 4 | Omnes ordines ad conservandam rem publicam mente, voluntate, voce consentiunt. |

- | | | |
|---|-------------------|-------------------------------|
| 1 | Quae cum ita sint | übersetzen Sie kausal |
| 2 | dēesse | <i>hier</i> : im Stich lassen |

Arbeitsaufträge

Übersetzung

1. Übersetze den lateinischen Text.

Textanalyse

2. Analysiere die satzwertigen Konstruktionen.

Interpretation

3. Ordnen Sie die Rede in den historischen Kontext ein.
4. Welchen politischen Zustand beschwor Cicero hier herauf? Welche Rolle kommt dabei den verschiedenen Gruppen zu?

M 5 Das Problem mit Abstimmungen – Cic. Mur. 36

Cicero schildert in einer Rede die Unberechenbarkeit der Volksmasse bei Abstimmungen:

Nihil est incertius volgo, nihil obscurius voluntate hominum, nihil fallacius ratione tota comitorum. [...] Nam ut tempestates saepe certo aliquo veli signo commoventur, saepe improvise nulla ex certa ratione obscura aliqua causa concitantur, sic in hac comitorum tempestate populari saepe intellegas, quo signo commota sit, saepe ita obscura causa est, ut casu excitata esse videatur.

- | | | |
|---|---------------|--------------------|
| 1 | volgus, ī (n) | = vulgus |
| | fallāx, ācis | trügerisch |
| 4 | concitāre | anregen, antreiben |

Arbeitsaufträge

Übersetzung

1. Übersetze den lateinischen Text.

Grammatik

2. Erkläre die Formen *incertius volgo*, *obscurius voluntate*, *fallacius ratione tota* (Z. 1).
3. Nenne drei stilistische Mittel, die der Autor hier einsetzt.

Textarbeit

4. Erläutere die praktischen Aufgaben und Möglichkeiten der Volksversammlung.

M 7 Cicero als Freund des Volkes – Cic. leg. agr. II, 9

Cicero stellt sich dem Volk als volksfreundlicher Politiker vor:

- 1 Dixi in senatu in hoc magistratu me popularem consulem futurum. Quid tam
 2 populare quam pax? Qua non modo ii, quibus natura sensum dedit, sed etiam tecta
 3 atque agri mihi laetari videntur. Quid tam populare quam libertas? Quam non solum
 4 ab hominibus, verum etiam a bestiis expeti atque omnibus rebus anteponi videmus.

- 1 futurum erg. esse
 2 tectum = domus

Arbeitsaufträge

Übersetzung

1. Übersetze den lateinischen Text.

Textarbeit/Interpretation

2. Erläutern Sie die satzwertigen Konstruktionen in diesem Textauszug.
3. Definieren Sie den Begriff *libertas*.
4. Erklären Sie, wie Cicero populare Politik an dieser Stelle definiert.

Sie wollen mehr für Ihr Fach? Bekommen Sie: Ganz einfach zum Download im RAABE Webshop.



- ✓ **Über 4.000 Unterrichtseinheiten** sofort zum Download verfügbar
- ✓ **Sichere Zahlung** per Rechnung, PayPal & Kreditkarte
- ✓ **Exklusive Vorteile für Grundwerks-Abonent*innen**
 - 20% Rabatt auf Unterrichtsmaterial für Ihr bereits abonniertes Fach
 - 10% Rabatt auf weitere Grundwerke

Jetzt entdecken:
www.raabe.de